

16 SUNDAY B, RETURN OF THE DISCIPLES; FR JOSEPH SEBASTIAN CMI

The context: Today's Gospel passage presents the sympathetic and merciful heart of Jesus who lovingly invites the apostles to a lonely place for some rest. Jesus had sent his apostles on their first healing, teaching, and preaching mission to prepare the people they visited for the Coming of the Promised One, Jesus. When they returned, they were no doubt exhilarated by the experience. They had witnessed the power of God's Word through their words and the works of their hands in Jesus' Name. Nonetheless, they were hungry, exhausted, and in need of rest, both physical and spiritual. Jesus was eager to hear about their missionary adventures as they proudly shared their experiences. But Jesus also needed a break from the crowds constantly pressing in, demanding attention and healing. Hence, he led the Apostles by boat to a "*deserted place*" on the other side of the Lake intending to give them all a period of rest and sharing.

"*Sheep without a shepherd*:" But when they came ashore there was a large crowd waiting for them. Jesus' "*heart was moved with pity*" for those people who were "*sheep without a shepherd*." Here the reference to the *shepherd* was probably to religious leaders, because at this time the Jews were an occupied people, and the real political power was in the hands of the pagan Romans. This brief description, "*sheep without a shepherd*," is also dense with Biblical allusions. Like the people of Israel, the crowds were in the desert where they would receive not only miraculous food (next Sunday's Gospel), but guidance and instruction, just as the Torah had been given in the desert of Sinai. "*Sheep without a shepherd*" will perish because **a)** they cannot find their way and will probably end up being eaten by wolves or other carnivores **b)** they cannot find pasture, water, and food for themselves, and **c)** they have no defense against the dangers which threaten them. Jesus' first act with these shepherds' sheep was to teach them [v. 34], then to feed them [vv. 35-40], and finally to protect the apostles (who were also His sheep), from the storm [vv. 45-52]. This text affirms Jesus' extraordinary availability and his compassion for the needy. It teaches us that a Christian should be ready to sacrifice his time and even his rest in the service of the Gospel.

Life messages:

1) Christians must be people of prayer and action: The Christian life is a continuous passage from the presence of God to the presence of people and back to God again. Prayer is essentially listening to God and talking to Him. One of our main problems is that we do not truly allow God the opportunity to speak to us. We also do not know how to "be still and listen." Hence, we are often in danger of refusing to allow God to recharge us with spiritual energy and strength. In addition, we do not set aside enough time for God to speak to us and for us to speak to Him. How can we shoulder life's burdens if we have no contact with the Lord of Life? How can we do God's work unless we rely on God's strength? And how can we receive that strength unless we pray to Him individually, in the family, and as a parish community in the Church, and receive His grace by participating in the Holy Mass and through the reception of the Sacraments? However, we must never seek God's fellowship to avoid the fellowship of men but always to prepare for it. From our reflection on today's Gospel,

let us remind ourselves that the Christian life consists of meeting with God in a secret place so that we may serve people more effectively in the marketplace.

2) The Church has the double responsibility of teaching and feeding: People today find it difficult to balance those two aspects of the Christian life. Some apparently believe that the social ministry of the Church is all that is needed to make Christ present in the world. Others seem to believe that the Church's major concern should be preaching the Gospel, rather than feeding the hungry and healing the sick. The Church's duty, so the argument goes, is to spread the Gospel and provide for public worship. Both views are one-sided. There can be no true Christianity without the proclamation of the Gospel. Teaching the Word of God is essential to a Christian community. But that is only half of the story. Christians must also display the same compassion for the suffering that Jesus exhibited by meeting the social and material needs of others - even those who are not members of our Church.

3) The Church needs ideal pastors: The pastor must be a man of compassion. He must be able to feel deeply the suffering of others, to understand why they fear and tremble. Pastors are also called to lead and “*govern wisely*” (*Jer 23:5*), living the teaching they communicate. They are to guide people on the right paths and are to be concerned about what is right and just. Their pastoral care should be involved with the people’s needs, spiritual and material, and should provide peaceful care and guidance. There are very many people searching for Truth today, people hungering for instruction, good people who are looking for direction. They may be parents who are sick with grief over the future of a troubled child; a man stripped of his dignity by unemployment; a woman facing a pregnancy alone; elderly people who feel the surge of life diminishing in their bodies; people who are angry and confused because they have lost confidence in their leaders, whether political or religious. They are looking for answers and for meaning. They are like sheep without a shepherd. They all need ideal pastors filled with the spirit of Christ the “*Good Shepherd*.”

Dear friend, each of us, by virtue of our baptism and our discipleship, is called to be a pastor in our given context. We all are pastors, not just priests, deacons, or religious alone. everyone has a responsibility to respond positively to the given situation and provide as much as we can. let us be compassionate and loving like Jesus. Let us ask for his mercy and grace to the ambassadors of Christian virtues and Jesus’ compassion. May God bless you all, amen
(acknowledgement; Fr Antony Kadavil)

16 DOMINGO B, REGRESO DE LOS DISCÍPULOS; P. JOSÉ SEBASTIÁN CMI

El contexto: El pasaje del Evangelio de hoy presenta el corazón compasivo y misericordioso de Jesús, que con amor invita a los apóstoles a un lugar solitario para descansar. Jesús había enviado a sus apóstoles en su primera misión de sanación, enseñanza y predicación para preparar al pueblo que visitaban para la Venida del Prometido, Jesús. Cuando regresaron, sin duda estaban regocijados por la experiencia. Habían sido testigos del poder de la Palabra de Dios a través de sus palabras y las obras de sus manos en el Nombre de Jesús. Sin embargo, estaban hambrientos, exhaustos y necesitaban descanso, tanto físico como espiritual. Jesús estaba ansioso por escuchar acerca de sus aventuras misioneras mientras compartían con orgullo sus experiencias. Pero Jesús también necesitaba un descanso de las multitudes que constantemente lo presionaban, exigiendo atención y sanación. Por eso condujo a los Apóstoles en barco hasta un “*lugar desierto*” al otro lado del lago con la intención de darles a todos un período de descanso y de compartir.

“Ovejas sin pastor”: Pero cuando llegaron a tierra había una gran multitud esperándolos. El “*corazón de Jesús se conmovió*” por aquellas personas que eran “*ovejas sin pastor*”. Aquí la referencia *al pastor* probablemente se refería a los líderes religiosos, porque en esa época los judíos eran un pueblo ocupado y el verdadero poder político estaba en manos de los romanos paganos. Esta breve descripción, “*ovejas sin pastor*”, también está llena de alusiones bíblicas. Al igual que el pueblo de Israel, las multitudes estaban en el desierto donde recibirían no sólo comida milagrosa (el Evangelio del próximo domingo), sino también guía e instrucción, tal como se había dado la Torá en el desierto del Sinaí. Las “*ovejas sin pastor*” perecerán porque **a)** no pueden encontrar su camino y probablemente terminarán siendo devoradas por lobos u otros carnívoros **b)** no pueden encontrar pastos, agua y comida para sí mismas, y **c)** no tienen defensa contra los peligros que los amenazan. El primer acto de Jesús con las ovejas de estos pastores fue enseñarles [v. 34], luego alimentarlos [vv. 35-40], y finalmente proteger a los apóstoles (que también eran sus ovejas), de la tormenta [vv. 45-52]. Este texto afirma la extraordinaria disponibilidad de Jesús y su compasión por los necesitados. Nos enseña que un cristiano debe estar dispuesto a sacrificar su tiempo e incluso su descanso al servicio del Evangelio.

Mensajes de vida:

1) Los cristianos deben ser personas de oración y acción: La vida cristiana es un paso continuo de la presencia de Dios a la presencia de las personas y de regreso a Dios. La oración es esencialmente escuchar a Dios y hablar con Él. Uno de nuestros principales problemas es que realmente no le damos a Dios la oportunidad de hablarnos. Tampoco sabemos cómo “estar quietos y escuchar”. Por lo tanto, a menudo corremos el peligro de negarnos a permitir que Dios nos recargue con energía y fuerza espirituales. Además, no reservamos suficiente tiempo para que Dios nos hable y nosotros le hablemos a Él. ¿Cómo podemos soportar las cargas de la vida si no tenemos contacto con el Señor de la Vida? ¿Cómo podemos hacer la obra de Dios a menos que confiemos en la fuerza de Dios? ¿Y

cómo podemos recibir esa fuerza a menos que oremos a Él individualmente, en familia y como comunidad parroquial en la Iglesia, y recibamos Su gracia participando en la Santa Misa y mediante la recepción de los Sacramentos? Sin embargo, nunca debemos buscar la comunión de Dios para evitar la comunión de los hombres, sino siempre prepararnos para ella. Desde nuestra reflexión sobre el Evangelio de hoy, recordemos que la vida cristiana consiste en encontrarnos con Dios en un lugar secreto para poder servir más eficazmente a las personas en el mercado.

2) La Iglesia tiene la doble responsabilidad de enseñar y alimentar: a las personas hoy les resulta difícil equilibrar esos dos aspectos de la vida cristiana. Algunos aparentemente creen que el ministerio social de la Iglesia es todo lo que se necesita para hacer a Cristo presente en el mundo. Otros parecen creer que la principal preocupación de la Iglesia debería ser predicar el Evangelio, en lugar de alimentar a los hambrientos y curar a los enfermos. El deber de la Iglesia, según el argumento, es difundir el Evangelio y proveer para el culto público. Ambas visiones son unilaterales. No puede haber verdadero cristianismo sin el anuncio del Evangelio. Enseñar la Palabra de Dios es esencial para una comunidad cristiana. Pero eso es sólo la mitad de la historia. Los cristianos también deben mostrar la misma compasión por el sufrimiento que mostró Jesús al satisfacer las necesidades sociales y materiales de los demás, incluso aquellos que no son miembros de nuestra Iglesia.

3) La Iglesia necesita pastores ideales: El pastor debe ser un hombre compasivo. Debe ser capaz de sentir profundamente el sufrimiento de los demás, de comprender por qué temen y tiemblan. Los pastores también están llamados a liderar y *“gobernar sabiamente”* (Jer 23:5), viviendo la enseñanza que comunican. Deben guiar a la gente por el camino correcto y preocuparse por lo que es correcto y justo. Su atención pastoral debe estar implicada en las necesidades espirituales y materiales de la gente, y debe proporcionar atención y orientación pacífica. Hay mucha gente hoy en día que busca la Verdad, gente hambrienta de instrucción, gente buena que busca dirección. Pueden ser padres que están enfermos de dolor por el futuro de un niño con problemas; un hombre despojado de su dignidad por el desempleo; una mujer que enfrenta sola un embarazo; personas mayores que sienten que la oleada de vida disminuye en sus cuerpos; personas que están enojadas y confundidas porque han perdido la confianza en sus líderes, ya sean políticos o religiosos. Están buscando respuestas y significado. Son como ovejas sin pastor. Todos necesitan pastores ideales llenos del espíritu de Cristo el *“Buen Pastor”*.

Querido amigo, cada uno de nosotros, en virtud de nuestro bautismo y nuestro discipulado, estamos llamados a ser pastor en nuestro contexto dado. Todos somos pastores, no sólo sacerdotes, diáconos o religiosos únicamente. Todos tenemos la responsabilidad de responder positivamente a la situación dada y proporcionar todo lo que podamos. Seamos compasivos y amorosos como Jesús. Pidamos su misericordia y gracia para los embajadores de las virtudes cristianas y de la compasión de Jesús. Que Dios los bendiga a todos, amén. (agradecimiento; P. Antony Kadavil)